



Ponge, Francis
Antología crítica. Francis Ponge

Editorial: Gog & Magog
Ciudad: Buenos Aires
Año: 2016
Páginas: 408
ISBN: 978-950-9704-78-7
Precio: 28 €



Nacido casi con el siglo, Francis Ponge habrá cumplido a lo largo de su vida un itinerario singular. Singularidad, primero, de su arraigo en la realidad geográfica e histórica francesa, así como en su continuum espiritual: orígenes mediterráneos, en la encrucijada de la "provincia" romana y la tierra insumisa de los Cataros, infancia transplantada en Normandía, juventud estudiosa y madurez literaria en París. Mirado de cerca es el itinerario de una Lengua, y el símbolo de una (pre)destinación: la lengua de oc que crece en el humus del latín, sus inscripciones monumentales, sus grandes textos concisos; luego, la lengua de oil, que paulatinamente se irradia de norte a sur unificando el territorio, fundando una literatura nacional tributaria no en poco del acervo occitano. Su obra, quizás la más ambiciosa de la poesía francesa del siglo XX, constituye un intento de "materializar" las palabras, manipulándolas como se hace con las cosas, y, recíprocamente, operando con éstas del modo como el lenguaje opera con las palabras. Empresa de mutua rehabilitación, de compensación de las fallas e imperfecciones respectivas de las cosas y de las palabras. Esta es la antología más completa que existe en castellano de la poesía de Francis Ponge. Encarada desde una perspectiva crítica, representa el fruto de varias décadas de trabajo del poeta y traductor Waldo Rojas.